

# Trackunit Kin Safety Instructions

Trackunit Kin T200  
MA-00055.2



# English

## DANGER

- Draws attention to an imminently hazardous situation that will lead to serious personal injury or fatality.

## WARNING

- Draws attention to a potentially hazardous situation that can lead to serious injury or fatality.

## CAUTION

- Draws attention to a potentially hazardous situation that could lead to personal injury or damage to the equipment or other property.



- Signifies a mandatory action



- Signifies a general warning



- Signifies a prohibited action



Familiarize yourself with this safety instruction prior to using the product and keep this safety instruction for future reference.



### Intended use:

This device is used for tracking assets including construction equipment, machine accessories, spare parts.



### Foreseeable misuse:

The device is not intended for collecting data to track people and animals.

The device is not intended for theft protection.



### Installation:

The device must be installed in accordance with any local requirements that applies. The installation should only be carried out by competent persons who have the necessary training. Method of mounting shall be suitable for the location.



### Use location:

This device is for commercial or industrial usage and is expected to be installed in locations where only adults are normally present.



### Environmental:

This device is designed for outdoor usage.

## Technical Specifications

**Model:** Kin

**Operating Temperature:** -30°C to +70°C

**Storage Temperature:** -30°C to +70°C

**Battery:** Panasonic CR 2477

Output 3000 mV, 1000 mAh

**IP Rating:** IP66, IP67, IP69

**Operating conditions:**

Supports Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, Max. 10 dBm EIRP

## WARNING: Radiofrequency Radiation Exposure

**Information. Risk of serious injury.**

This device complies with FCC/ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This device may be installed and operated with a minimum distance of 20 cm / 8 inches between the radiator and the user. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

## WARNING: Risk of fire/explosion

Only dispose the device through local collection scheme.

Do not heat, puncture, crush the device due to risk of fire/explosion.



## REPAIR

The battery in this device is neither replaceable nor rechargeable.

The device enclosure is welded and shall not be opened.

No modification or repair for the device is allowed.



## WARNING: California, USA Only

Perchlorate Material - special handling may apply.

See [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## FCC part 15.21 Notice

Changes or modifications made to this device not expressly approved by Trackunit may void the FCC authorization to operate this device.

## FCC/ISED mark

This device contains radio transmitters that comply with CFR 47 Part 2.1091, Part 15.247 of the FCC rules and with RSS-102 and RSS-247 of Industry Canada requirements.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## CE mark

This device complies with the essential requirements of the RED 2014/53/EU directive as stated by the EU Declaration of Conformity. EU Declaration of Conformity (DOC) statements can be downloaded from the Trackunit website: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## International approvals

Other countries approvals are listed in the product Compliance Manual, which can be downloaded from the Trackunit website: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## FCC/ISED IC Notice:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules and with Innovation, Science, and Economic Development Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions:

- [1] this device may not cause harmful interference
- [2] this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

## ISED IC RSS-GEN Notice

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- [1] es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- [2] este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brazil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## FARE

- Henviser til en overhængende farlig situation, som vil medføre alvorlig personskade eller død.

## ADVARSEL

- Henviser til en potentiel farlig situation, som kan medføre alvorlig personskade eller død.

## FORSIGTIG

- Henviser til en potentiel farlig situation, som kan medføre personskade eller skader på udstyr eller andre genstande.



- Henviser til en obligatorisk handling



- Henviser til en generel advarsel



- Henviser til en forbudt handling

Læs denne sikkerhedsinstruktion, før du bruger produktet, og gem den til senere brug.

### **Tiltænkt anvendelse:**

Denne enhed bruges til at spore udstyr, herunder udstyr i byggebranchen, tilbehør til maskiner og reservedele.

### **Forudsigtig misbrug:**

Enheden er ikke beregnet til at indsamle data til sporing af mennesker og dyr.

Enheden er ikke beregnet til at forebygge tyveri.

### **Installation:**

Enheden skal installeres i overensstemmelse med eventuelle lokale krav. Installationen bør kun udføres af kvalificerede personer, der har den nødvendige opkøring. Monteringsmetoden skal passe til anvendelsesstedet.

### **Anvendelsessted:**

Denne enhed er beregnet til erhvervsmæssig eller industriel anvendelse og skal installeres på steder, hvor kun voksne mennesker normalt er til stede.



### **Miljø:**

Denne enhed er beregnet til udendørsbrug.

## Tekniske specifikationer

**Model:** Kin

**Driftstemperatur:** -30 °C til +70 °C

**Opbevaringstemperatur:** -30 °C til +70 °C

**Batteri:** Panasonic CR 2477

Udgang 3000 mV, 1000 mAh

**IP-klassifikation:** IP66, IP67, IP69

**Driftsbetingelser:**

Understøtter Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, maks. 10 dBm EIRP

### **ADVARSEL: Oplysninger om radiofrekvensstråling**

#### **Risiko for alvorlige personskader.**

Denne enhed overholder FCC/ISED-strålingsgrænserne, der er blevet defineret for et ukontrolleret miljø. Denne enhed skal monteres og betjenes med en afstand på mindst 20 cm mellem udstrålingskilden og brugeren. Senderen må ikke være placeret ved eller fungere sammen med nogen anden antenné eller sender.

### **ADVARSEL: Risiko for brand/ekspllosion**

Bortskaf kun enheden via det lokale indsamlingssystem.

Enheden må ikke opvarmes, punkteres eller knuses på grund af risiko for brand/ekspllosion.

### **REPARATION**

Batteriet i denne enhed kan hverken udskiftes eller genoplades. Enhedens indkapsling er svejet og må ikke åbnes.

Det er ikke tilladt at ændre eller reparere enheden.

### **ADVARSEL: Kun for Californien, USA**

Perkloratmateriale – kan kræve særlig håndtering.

Se [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## FCC-afsnit 15.21-meddelelse

Ændringer af enheden, der ikke udtrykkeligt er godkendt af Trackunit, kan ugyldiggøre FCC-godkendelsen til at betjene denne enhed.

## FCC/ISED-mærke

Denne enhed indeholder radiosendere, der er i overensstemmelse med CFR 47, afsnit 2.1091, afsnit 15.247, i FCC-reglerne og med RSS-102 og RSS-247 i kravene fra Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## CE-mærke

Denne enhed opfylder de væsentlige krav i direktivet 2014/53/EU (RED) som angivet i EU-overensstemmelseserklæringen. EU-overensstemmelsesdeklarationer [DOC] kan downloades fra Trackunits hjemmeside: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Internationale godkendelser

Godkendelser fra andre lande er opført i produktmanualen, som kan downloades på Trackunits hjemmeside: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## FCC/ISED IC-meddelelse:

Denne enhed er i overensstemmelse med afsnit 15 i FCC-reglerne og med licensudtagede RSS-standarder fra Innovation, Science, and Economic Development Canada. Anvendelsen er underlagt følgende to betingelser:

- [1] Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og
- [2] denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, herunder interferens, der kan forårsage uønsket drift.

## Ansvarsfraskrivelse

Denne oversættelse er kun informativ, og den engelske originaltekst skal udgøre instruktionerne fra Trackunit i alle forhold vedrørende disse sikkerhedsinstruktioner.

## ISED IC RSS-GEN-meddelelse

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brasilien

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## NEBEZPEČÍ

- Upozorňuje na bezprostředně nebezpečnou situaci, která povede k vážnému zranění nebo smrti.

## VAROVÁNÍ

- Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která může vést k vážnému zranění nebo smrti.

## UPOZORNĚNÍ

- Upozorňuje na potenciálně nebezpečnou situaci, která by mohla vést ke zranění osob nebo poškození zařízení či jiného majetku.



- Označuje povinnou akci



- Označuje obecné varování



- Označuje zakázanou akci



Seznamte se s tímto bezpečnostním návodom před použitím produktu a uchovejte tento bezpečnostní návod pro budoucí použití.



### Zamýšlené použití:

Zařízení se používá ke sledování majetku, včetně stavebních strojů, příslušenství strojů a náhradních dílů.



### Předpokládané nesprávné použití:

Zařízení není určeno ke sběru dat pro sledování osob a zvířat.

Zařízení není určeno k ochraně proti krádeži.



### Montáž:

Zařízení musí být instalováno v souladu s příslušnými místními požadavky. Montáž smí provádět pouze kompetentní osoby, které mají potřebné školení. Způsob montáže musí být vhodný pro danou polohu.

## Technické specifikace

**Model:** Kin

**Provozní teplota:** -30 °C až +70 °C

**Teplofa při skladování:** -30°C to +70°C

**Baterie:** Panasonic CR 2477

Výstup 3000 mV, 1000 mAh

**IP krytí:** IP66, IP67, IP69

**Provozní podmínky:**

Podporuje Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2 402–2 480 MHz, Max. 10 dBm EIRP

**UPOZORNĚNÍ: Informace o vystavení rádiovým vlnám**  
**Nebezpečí vážného zranění.**

Toto zařízení je v souladu s mezními hodnotami záření FCC/ISED, které jsou stanoveny pro nekontrolované prostředí. Toto zařízení může být instalováno a provozováno s minimální vzdáleností 20 cm / 8 palců mezi radiátorem a uživatelem. Vysílač nesmí být umístěn ani provozován společně s jinou anténu nebo vysílačem.

**VAROVÁNÍ: Nebezpečí požáru/výbuchu**

Zařízení likvidujte výlučně prostřednictvím místního sběrného systému.

Zařízení nezahřívajte, nepropichujte ani nerozbíjejte, protože hrozí nebezpečí požáru/výbuchu.



## OPRAVA

Baterie v tomto zařízení není vyměnitelná ani dobíjecí. Kryt zařízení je svařovaný a nesmí se otevřít.

Zařízení nesmí být upravováno ani opravováno.



## UPOZORNĚNÍ: Pouze pro Kalifornii, USA

Perchlorátový materiál – může podléhat zvláštnímu zacházení. Více na [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Oznámení FCC, část 15.21

Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly výslovně schváleny společností Trackunit, mohou vést ke zrušení povolení FCC k provozu zařízení.

## Značka FCC/ISED

Toto zařízení obsahuje rádiové vysílače, které splňují požadavky předpisu CFR 47, části 2.1091, FCC, části 15.247 a RSS-102 a RSS-247 požadavků Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## Oznámení CE

Toto zařízení splňuje základní požadavky směrnice RED 2014/53/EU, jak je uvedeno v EU prohlášení o shodě. EU prohlášení o shodě (DOC) lze stáhnout z webových stránek Trackunit:  
<https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Mezinárodní schválení

Schválení ostatních zemí jsou uvedena v Příručce k zajištění souladu s právními předpisy o produktech (Product Compliance Manual), kterou lze stáhnout z webové stránky Trackunit <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Oznámení FCC/ISED IC:

Zařízení je v souladu s částí 15 pravidel FCC a normami RSS, na které se nevztahuje licence Innovation, Science, and Economic Development Canada. Provoz podléhá témtoto dvěma podmínkám:  
1) toto zařízení nesmí působit škodlivé rušení a  
2) toto zařízení musí přijímat jakékoli rušení, včetně rušení, které může způsobit nežádoucí provoz.

## Oznámení ISED IC RSS-GEN

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexiko

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brazílie

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Zřeknutí se odpovědnosti

Tento překlad je k dispozici pouze s ohledem na pohodlí.

Původní anglické znění představuje pokyny společnosti

Trackunit ve všech vztazích s tímto bezpečnostními pokyny.

# Deutsch

## GEFAHR

- Weist auf eine unmittelbar gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führt.

## WANRUNG

- Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen kann.

## ACHTUNG

- Weist auf eine potenziell gefährliche Situation hin, die zu Verletzungen oder Schäden an Geräten oder anderen Gegenständen führen kann.



- Weist auf eine obligatorische Handlung hin



- Dient als allgemeine Warnung



- Weist auf eine verbotene Handlung hin

Machen Sie sich vor der Verwendung des Produkts mit diesen Sicherheitsanweisungen vertraut und bewahren Sie diese zur späteren Referenz auf.

## ! Vorgesehener Verwendungszweck:

Diese Einheit wird für die Verfolgung von Ausrüstungen verwendet, darunter Baumaschinen, Maschinenzubehör und Ersatzteile.

## ! Missbräuchliche Verwendung:

Die Einheit ist nicht für die Erfassung von Daten zur Nachverfolgung von Menschen oder Tieren bestimmt.

Die Einheit ist nicht für den Diebstahlschutz bestimmt.

## ! Installation:

Die Einheit muss in Übereinstimmung mit den geltenden örtlichen Vorschriften installiert werden. Die Installation sollte nur von Fachkräften durchgeführt werden, die über eine entsprechende Ausbildung verfügen. Die Art der Befestigung muss für den Einsatzort geeignet sein.

## Technische Daten

**Modell:** Kin

**Betriebstemperatur:** -30° C bis +70° C

**Lagertemperatur:** -30° C bis +70° C

**Batterie:** Panasonic CR 2477

Leistung 3000 mV, 1000 mAh

## ! Einsatzort:

Diese Einheit ist für die gewerbliche oder industrielle Nutzung bestimmt und darf nur an Orten installiert werden, an denen sich normalerweise keine Kinder aufhalten.

## ! Umweltklasse:

Diese Einheit ist für den Einsatz im Außenbereich bestimmt.

**IP-Schutzklasse:** IP66, IP67, IP69

**Betriebsbedingungen:**

Unterstützt Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, Max. 10 dBm EIRP

## ! WANRUNG: Informationen zur Belastung durch Hochfrequenzstrahlung, Schwere Verletzungsgefahr.

Diese Einheit entspricht den FCC/ISED-Grenzwerten für die Strahlenbelastung, die für eine unkontrollierte Umgebung festgelegt wurden. Diese Einheit darf mit einem Mindestabstand von 20 cm zwischen dem Sender und dem Bediener installiert und betrieben werden. Dieser Sender darf nicht in Verbindung mit einer anderen Antenne oder einem anderen Sender installiert oder betrieben werden.

## ! WANRUNG: Brand-/Explosionsgefahr

Die Einheit darf nur gemäß den örtlichen geltenden Regeln entsorgt werden.

Aufgrund von Brand-/Explosionsgefahr darf die Einheit nicht erhitzt, durchstochen oder zerquetscht werden.

## ! REPARATUR

Die Batterie in dieser Einheit ist weder austauschbar noch wiederbeschaffbar.

Das Gehäuse der Einheit ist verschweißt und darf nicht geöffnet werden.

Die Einheit darf weder modifiziert noch repariert werden.

## ! WANRUNG: Nur Kalifornien, USA

Enthält Perchlorat. Es gelten möglicherweise besondere Vorschriften zur Entsorgung.

Siehe [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Hinweis gemäß FCC Teil 15.21

Änderungen oder Modifizierungen an dieser Einheit, die nicht ausdrücklich von Trackunit genehmigt wurden, können zum Erlöschen der FCC-Zulassung führen.

## FCC/ISED-Zeichen

Diese Einheit enthält Funksender, die CFR 47 Part 2.1091, Part 15.247 der FCC-Bestimmungen und den RSS-102 und RSS-247 der Anforderungen von Industry Canada entsprechen.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## CE-Zeichen

Diese Einheit erfüllt die wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU gemäß den Angaben in der EU-Konformitätserklärung. EU-Konformitätserklärungen (DOC) können auf der Trackunit-Website unter folgendem Link heruntergeladen werden: <https://trackunit.com/de/leitfaeden-und-anleitungen/>

## Internationale Genehmigungen

Weitere Länderzulassungen sind im Handbuch zur Produktkonformität aufgeführt, das Sie unter folgendem Link von der Trackunit-Website herunterladen können: <https://trackunit.com/de/leitfaeden-und-anleitungen/>

## FCC/ISED IC-Hinweis:

Diese Einheit entspricht Teil 15 der FCC-Bestimmungen und den lizenfreien RSS-Standards von Innovation, Science, and Economic Development Canada. Der Betrieb unterliegt den folgenden zwei Bedingungen:

- (1) Diese Einheit darf keine schädlichen Interferenzen hervorrufen
- (2) Diese Einheit muss jegliche Störungen tolerieren, einschließlich Störungen, die den Betrieb der Einheit beeinträchtigen können.

## Hinweis gemäß ISED IC RSS-GEN

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexiko

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brasilien

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Haftungsausschluss

Nur der englische Originaltext stellt die Anweisungen von Trackunit in allen Beziehungen zu diesen Sicherheitsanweisungen dar, die hier bereitgestellte Übersetzung dient lediglich zur besseren Übersicht.

# Español

## PELIGRO

- Llama la atención sobre una situación peligrosa inminente que conducirá a lesiones personales graves o mortales.

## ADVERTENCIA

- Llama la atención sobre una situación potencialmente peligrosa que puede conducir a lesiones graves o mortales.

## PRECAUCIÓN

- Llama la atención sobre una situación potencialmente peligrosa que podría conducir a lesiones personales o daños en el equipamiento o en otras propiedades.



- Identifica una acción obligatoria.



- Identifica una advertencia general



- Identifica una acción prohibida.

Familiarícese con estas instrucciones de seguridad antes de usar el producto y consérvelas para futura referencia.

### ! Uso previsto:

Este dispositivo se utiliza para rastrear equipamientos, incluyendo material de construcción, accesorios para máquinas y piezas de repuesto.

### ! Uso indebido previsible:

El dispositivo no está destinado a recopilar datos para rastrear personas y animales.

El dispositivo no está concebido para la protección contra robos.

### ! Instalación:

El dispositivo debe instalarse conforme a todos los requisitos locales aplicables. La instalación debería ser realizada exclusivamente por personas competentes que cuenten con la formación necesaria. El método de montaje debe ser el adecuado para su ubicación.

## Especificaciones técnicas

Modelo: Kin

Temperatura de funcionamiento: de -30 °C a +70 °C

Temperatura de almacenamiento: -30 °C a +70 °C

Batería: Panasonic CR 2477

Capacidad 3000 mV, 1000 mAh

### ! Ubicación de uso:

Este dispositivo está destinado al uso comercial o industrial y previsto para su instalación en lugares donde normalmente solo haya personas adultas presentes.

### ! Aspectos ambientales:

Este dispositivo está diseñado para el uso en exteriores.

**Clasificación IP:** IP66, IP67, IP69

**Condiciones de funcionamiento:**

Compatible con Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, Máx. 10 dBm EIRP

### ! ADVERTENCIA: Información sobre la exposición a radiación de radiofrecuencia. Riesgo de lesiones graves.

Este dispositivo cumple los límites de exposición a la radiación establecidos por FCC/ICED para entornos incontrolados. Este dispositivo puede instalarse y utilizarse con una distancia mínima de 20 cm / 8 pulgadas entre el emisor de radiación y el usuario. Este transmisor no debe instalarse ni utilizarse en combinación con ninguna otra antena o transmisor.

### ! ADVERTENCIA: Riesgo de incendio/explosión

Elimine el dispositivo exclusivamente a través del sistema de gestión de residuos local.

No caliente, pinche ni aplaste el dispositivo, debido al riesgo de incendio/explosión.

### ! REPARACIÓN

La batería de este dispositivo no es reemplazable ni recargable.

La carcasa del dispositivo está soldada y no debe abrirse.

No se permite ninguna modificación o reparación del dispositivo.

### ! ADVERTENCIA: Solo California (EE. UU.)

Material de perclorato: puede que se requiera manipulación especial.

Véase [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Aviso FCC parte 15.21

Los cambios o modificaciones realizados en este dispositivo no aprobados expresamente por Trackunit pueden anular la autorización de la FCC para operar este dispositivo.

## Marcado FCC/ISED

Este dispositivo contiene transmisores de radio que cumplen el código CFR 47 Parte 2.1091, Parte 15.247 de las normas FCC y las especificaciones RSS-102 y RSS-247 de los requisitos de Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## Marcado CE

Este dispositivo cumple los requisitos esenciales de la Directiva DER 2014/53/UE según lo establecido en la Declaración UE de conformidad. Las declaraciones UE de conformidad (DOC) pueden descargarse desde el sitio web de Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Homologaciones internacionales

Las homologaciones de otros países figuran en el manual de cumplimiento del producto, que se puede descargar desde el sitio web de Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Aviso FCC/ISED IC:

Este dispositivo cumple la Parte 15 de las Normas FCC y la(s) Norma(s) RSS sobre exención de licencia de Innovation, Science, and Economic Development Canada. La utilización está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- [1] este dispositivo no debe generar interferencias nocivas, y
- [2] este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

## Aviso

Esta traducción se ofrece únicamente para su comodidad. El texto original en inglés constituirá las instrucciones dadas por Trackunit en todas las relaciones en lo que respecta a estas instrucciones de seguridad.

## Aviso RSS-GEN ISED IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## VAARA

- Kiinnittää huomion välittömään vaaraan, joka johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.

## VAROITUS

- Kiinnittää huomion mahdolliseen vaaraan, joka voi johtaa vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan.

## HUOMIO

- Kiinnittää huomion mahdollisesti vaaralliseen tilanteeseen, joka voi aiheuttaa henkilö-, laite- tai muun omaisuusvahingon.



- Merkitsee pakollista toimenpidettä



- Merkitsee yleistä varoitusta



- Merkitsee kiellettyä toimenpidettä

Tutustu tähän turvallisuusohjeeseen ennen tuotteen käyttöä ja säilytä tämä turvallisuusohje tulevaa käyttöä varten.

## Käytöstarkoitus:

Täta laitetta käytetään omaisuuden kuten rakennustarvikkeiden, koneiden lisävarusteiden, varaosien seurantaan.

## Ennakoitavissa oleva väärinkäytös:

Laite ei ole tarkoitettu tietojen keräämiseen ihmisten ja eläinten jäljittämiseksi.

Laitetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi varkaudelta suojaamiseen.

## Asennus:

Laite on asennettava sovellettavien paikallisten vaatimusten mukaisesti. Asennuksen saa tehdä vain pätevä ja tarvittavan koulutuksen saaneet henkilöt. Asennusmenetelmän on oltava sijaintiin sopiva.

## Tekniset tiedot

Malli: Kin

Toimintalämpötila: 30 °C – +70 °C

Säilytyslämpötila: -30°C – +70°C

Akku: Panasonic CR 2477

Lähtöteho 3000 mV, 1000 mAh

## Käytöspaikka:

Tuote on tarkoitettu kaupalliseen ja teollisuuskäyttöön, ja se on tarkoitettu asennettavaksi ainoastaan kohteisiin, joissa on yleensä vain aikuisia.

## Ympäristö:

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi ulkona.

**IP-suojitus:** IP66, IP67, IP69

**Käyttöolosuhteet:**

Tukee Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, enint. 10 dBm EIRP

## VAROITUS: Tietoa radiosäteilylle altistumisesta Vakavan loukkaantumisen vaara.

Tämä laite täyttää FCC:n/ISED:n valvomattomalle ympäristölle asettamat säteilylaitistuksen raja-arvot. Tämä laite voidaan asentaa ja käyttää mikäli lähettimen ja käyttäjän välin jää vähintään 20 cm: n / 8 tuuman etäisyyys. Tämä lähetin ei saa sijaita tai toimia yhdessä minkään muun antennin tai lähetimen kanssa.

## VAROITUS: tulipalon ja räjähdyskseen vaara

Laitteen saa hävittää vain paikallisen jätehuoltojärjestelmän kautta. Laitetta ei saa kuumentaa, puhkista tai murskata; tulipalon tai räjähdyskseen vaara.

## KORJAUS

Laitteen akkuja ei voida vaihtaa tai ladata uudelleen. Laitteen kotelon on hitsattu eikä sitä saa avata.

Laitetta ei saa muokata tai korjata.

## VAROITUS: Vain Kalifornia, Yhdysvallat

Materiaalina perkloroatti; voi vaatia erikoiskäsittelyä.

Katso lisätietoja: [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## FCC osa 15.21 huomautus

Mikäli laitteeseen tehdään muutoksia tai sitä muokataan ilman Trackunitin erillistä lupaa, FCC:n myöntämää valtuutusta laitteen käytöstä voi raueta.

## FCC/ISED-merkki

Tämä laite sisältää radiolähettiläitä, jotka ovat FCC:n säätöjen CFR 47 osan 2.1091, osan 15.247 ja Industry Canadian RSS-102- ja RSS-247-säätöjen vaatimusten mukaisia.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## CE-merkintä

Tämä laite on RED 2014/53/EU -direktiivin olennaisten vaatimusten mukainen, kuten EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksessa todetaan. EU:n vaatimustenmukaisuusjulistukset (DOC) voidaan ladata Trackunitin verkkosivustolta: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Kansainvälistet hyväksynnit

Muiden maiden hyväksynnit on lueteltu tuotteen vaatimustenmukaisuusoppaassa, joka on ladattavissa Trackunitin verkkosivustolta: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## FCC/ISED IC -ilmoitus:

Tämä laite on FCC:n säätöjen osan 15 ja Innovation, Science and Economic Development Canadian lisenssivapaan RSS-standardi(e)n mukainen. Toimintaan sovelletaan seuraavia kahta ehtoa:

- (1) tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä, ja
- (2) tämän laitteen on hyväksyttävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivotua toimintaa.

## ISED IC RSS-GEN huomautus

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Meksiko

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brasilia

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Vastuuvalauslauseke

Tämä käänös on laadittu ainoastaan tarkoituksenmukaisuuden vuoksi. Alkuperäinen englanninkielinen teksti muodostaa Trackunitin ohjeet kaikissa suhteissa, jotka liittyvät näihin turvallisuusohjeisiin.

# Français

## DANGER

- Attire l'attention sur une situation imminente et dangereuse qui peut entraîner de graves blessures corporelles ou mortelles.



- Signale qu'une action est obligatoire

## AVERTISSEMENT

- Attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui peut entraîner des blessures graves ou mortelles.



- Renvoie à un avertissement général

## ATTENTION

- Attire l'attention sur une situation potentiellement dangereuse qui pourrait entraîner des blessures corporelles ou des dommages à l'équipement ou à d'autres biens.



- Renvoie à une action interdite

Lisez attentivement ces consignes de sécurité avant d'utiliser le produit et conservez-les pour toute référence ultérieure.

### ! Utilisation prévue :

Cet appareil est utilisé pour le suivi des équipements, y compris le matériel de construction, les accessoires de machines et les pièces de rechange.

### ! Mauvaise utilisation prévisible :

L'appareil n'est pas prévu pour collecter des données pour le suivi de personnes ou d'animaux.

Cet appareil n'a pas été conçu pour protéger contre le vol.

### ! Installation :

L'appareil doit être installé conformément aux exigences locales applicables. Son installation ne doit être effectuée que par des personnes compétentes qui ont reçu la formation nécessaire. La méthode de montage doit être adaptée à l'emplacement.

## Caractéristiques techniques

Modèle : Kin

Température de fonctionnement : -30 °C à 70 °C

Température de stockage : -30° C à +70 °C

Batterie : Panasonic CR 2477

Sortie 3000 mV, 1000 mAh

### ! Lieu d'utilisation :

Cet appareil est prévu pour un usage commercial ou industriel et doit être installé dans des lieux où seuls des adultes sont normalement présents.

### ! Classe environnementale :

Cet appareil est conçu pour une utilisation extérieure.

Indice de protection : IP66, IP67, IP69

Conditions d'utilisation :

Prise en charge Bluetooth® 5.2 BLE

BLE : 2402 – 2480 MHz, Max. 10 dBm max. PIRE

### ! AVERTISSEMENT : Informations relatives à l'exposition aux ondes radiofréquences. Risque de blessures graves.

Ce matériel est conforme aux limites d'exposition aux radiations fixées par la norme FCC/ISED pour un environnement non contrôlé. Ce matériel doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm/8 pouces entre la source de rayonnement et l'utilisateur. Cet émetteur ne doit pas être installé ou fonctionner avec une autre antenne ou un autre émetteur.

### ! AVERTISSEMENT : Risque d'incendie/d'explosion

Éliminez l'appareil uniquement via le système de collecte local. Il est déconseillé de chauffer, percer ou écraser l'appareil en raison du risque d'incendie ou d'explosion.

### ! RÉPARATION

La batterie de cet appareil n'est ni remplaçable ni rechargeable. Le boîtier de l'appareil est soudé et ne doit pas être ouvert. Toute modification ou réparation de l'appareil est interdite.

### ! AVERTISSEMENT : Californie, États-Unis uniquement

Produit contenant du perchlorate - une manipulation spéciale peut être requise.

Voir [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Avertissement, partie 15.21 de la FCC

Tout changement ou modification non expressément approuvés par Trackunit pourrait annuler l'autorisation de la FCC d'utiliser cet appareil.

## Certification FCC/ISED

Cet appareil comprend des émetteurs radio conformes aux normes CFR 47 Partie 2.1091, Partie 15.247 de la réglementation FCC et aux normes RSS-102 et RSS-247 d'Industrie Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## Marque CE

Cet appareil est conforme aux exigences essentielles de la directive RED 2014/53/UE, comme indiqué dans la déclaration de conformité de l'UE. Téléchargez les déclarations de conformité (DoC) de l'UE sur le site web de Trackunit : <https://trackunit.com/fr/guides-et-manuels/>

## Approbations internationales

Les approbations des autres pays sont indiquées dans le manuel de conformité du produit, à télécharger sur le site Web de Trackunit : <https://trackunit.com/fr/guides-et-manuels/>

## Avis FCC/ISED IC :

Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC et aux normes CNR hors licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- [1] cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences préjudiciables, et
- [2] il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

## Avis CNR-Gen de l'ISED/IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexique

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brésil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Clause de non-responsabilité

Cette traduction n'est fournie qu'à des fins de commodité ; le texte original anglais constitue les instructions données par Trackunit dans toutes les circonstances en rapport avec ces consignes de sécurité.

# Magyar

## VESZÉLY

- Olyan közvetlen veszélyre hívja fel a figyelmet, amely súlyos személyi sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

## FIGYELEM

- Olyan potenciális veszélyre hívja fel a figyelmet, amely súlyos sérüléshez vagy halálhoz vezethet.

## VIGYÁZAT

- Olyan potenciálisan veszélyes helyzetre hívja fel a figyelmet, amely személyi sérüléshez vagy a készülék vagy egyéb vagontárgyak károsodásához vezethet.



- Kötelező intézkedést jelez



- Általános figyelmeztetést jelez



- Tiltott műveletet jelez

Tanulmányozza át a jelen biztonsági utasításokat a termék használata előtt, és órizze meg későbbi használatra.

## ! Rendeltetésszerű használat:

Az eszköz berendezések, például építőipari gépek, géptartozékok és pótalkatrészek nyomon követésére szolgál.

## 🚫 Előrelátható nem rendeltetésszerű használat:

Az eszköz nem arra szolgál, hogy adatokat gyűjtsen emberek és állatok nyomon követése céljából.

Az eszköz nem alkalmas lopás elleni védelemre.

## ! Telepítés:

A készüléket a vonatkozó helyi követelményeknek megfelelően kell telepíteni. Az eszköz telepítését csak hozzáérő, a szükséges képzéssel rendelkező személyek végezhetik. A szereles módja feleljen meg a helyszínnek.

## Műszaki leírás

**Modell:** Kin

**Üzemi hőmérséklet:** -30 °C - +70 °C

**Tárolási hőmérséklet:** -30 °C és +70 °C

**Akkumulátor:** Panasonic CR 2477

Teljesítmény 3000 mV, 1000 mAh

## ! Felhasználási hely:

Az eszköz kereskedelmi vagy ipari felhasználásra készült, és várhatóan olyan helyeken kerül telepítésre, ahol normál esetben kizártlag felnőtt személyek tartózkodnak.

## ! Környezet:

Az eszköz kültéri használatra készült.

**IP védeeltségi osztály:** IP66, IP67, IP69

**Üzemeltetés:**

Támogatja: Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 - 2480 MHz, max. 10 dBm EIRP

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS: Rádiófrekvenciás sugárzásnak való kitettségre vonatkozó információk. Súlyos sérülés veszélye.

Az eszköz megfelel az FCC/ISED ellenőrzés nélküli környezetre megallapított sugárterhelési határértékeinek. Az eszköz telepítését és üzemeltetését úgy kell megvalósítani, hogy legalább 20 cm/8 hüvelyk távolság legyen a sugárzó és a felhasználó között. Ezt az adót tilos más antennával vagy adóval együtt elhelyezni vagy üzemeltetni.

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS: Tűz-/robbanásveszély

Az eszközt csak a helyi hulladékgyűjtő rendszerben ártalmatlanítja. A tűz- és robbanásveszély miatt ne hevítsse, ne szúrja meg és ne törje össze az eszközt.

## ! JAVÍTÁS

Az eszközben lévő akkumulátor nem cserélhető és nem újratölthető. Az eszköz burkolata hegeszett, nem nyitható fel. Az eszközt tilos módosítani és javítani.

## ⚠ FIGYELMEZTETÉS: Csak az USA-beli Kalifornia állam esetén

Perklorát anyag - különleges kezelés lehet szükséges.  
Lásd [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Az FCC 15.21 részére vonatkozó közmény

Ha olyan változtatásokat vagy módosításokat hajtanak végre az eszközön, amelyeket a Trackunit nem hagyott kifejezetten jóvá, az érvénytelenítheti az FCC által az eszköz üzemeltetésére kiadott engedélyt.

## FCC-/ISED-jelölés

Az eszköz olyan rádióadókkal rendelkezik, amelyek megfelelnek a CFR 47.2.1091. részének és az FCC-szabályok 15.247. részének, valamint az Industry Canada RSS-102 és RSS-247 követelményeinek.  
FCC ID: ZMF-KIN  
IC ID: 9746A-KIN

## CE-jelölés

A készülék megfelel a RED 2014/53/EU irányelv alapvető követelményeinek, ahogyan azt az EU-megfelelőségi nyilatkozat is tartalmazza. Az EU megfelelőségi nyilatkozatot [DOC] a Trackunit weboldaláról töltethető le: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Nemzetközi jóváhagyások

Az egyéb országok jóváhagyásai a termék megfelelőségi kézikönyvében szerepelnek, amely a Trackunit weboldaláról töltethető le: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## FCC-/ISED IC nyilatkozat:

Az eszköz megfelel az FCC-szabályok 15. részének és az Innovation, Science, and Economic Development Canada nem engedélyköteles eszközökre vonatkozó RSS-szabványnak/szabványainak. Az eszköz üzemeltetése a következő két feltételehez kötött:

- [1] az eszköz nem okozhat káros interferenciát, és
- [2] az eszköznek el kell viselnie minden interferenciát, ideértve az eszköz nemkívánatos működését okozó interferenciát is.

## Jogi nyilatkozat

Ez a fordítás csak a könnyebbseg kedvéért készült, az eredeti angol nyelvű szöveg képezi a Trackunit által adott utasításokat a jelen biztonsági utasítások minden tekintetében.

## Az ISED IC RSS-GEN-re vonatkozó közmény

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexikó

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:  
(1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y  
(2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brazília

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## PERICOLO

- Richiama l'attenzione su una situazione di pericolo imminente che può causare lesioni gravi o mortali.



- Indica un'azione obbligatoria

## AVVERTIMENTO

- Richiama l'attenzione su una situazione di potenziale rischio che può causare lesioni gravi o mortali.



- Indica un avvertimento generale

## ATTENZIONE

- Richiama l'attenzione su una situazione di potenziale rischio che potrebbe causare lesioni alle persone o danni alle attrezzature o ad altri beni.



- Indica un'azione proibita



Legga attentamente queste istruzioni in materia di sicurezza prima di utilizzare il prodotto e le conservi per riferimento futuro.

### ! Utilizzo previsto:

Questo dispositivo viene utilizzato per il tracciamento di attrezzi, inclusi macchinari per l'edilizia, accessori per macchine e pezzi di ricambio.

### ! Uso improprio prevedibile:

Il dispositivo non è destinato a raccogliere dati per monitorare persone e animali.

Il dispositivo non è destinato alla protezione antifurto.

### ! Installazione:

Il dispositivo deve essere installato in conformità ai requisiti locali applicabili. L'installazione deve essere effettuata esclusivamente da personale qualificato in possesso della formazione necessaria. Il metodo di montaggio deve essere adatto al luogo.

## Specifiche tecniche

**Modello:** Kin

**Temperatura di esercizio:** da -30°C a +70°C

**Temperatura di conservazione:** da -30°C a +70°C

**Batteria:** Panasonic CR 2477

Uscita 3000 mV, 1000 mAh

### ! Luogo d'uso:

Questo dispositivo è destinato a un uso commerciale o industriale e dovrebbe essere installato in ambienti frequentati di norma esclusivamente da adulti.

### ! Condizioni ambientali:

questo dispositivo è progettato per l'uso all'aperto.

**Protezione IP:** IP66, IP67, IP69

**Condizioni operative:**

Supporta Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, massimo 10 dBm EIRP

### ! ATTENZIONE: Informazioni sull'esposizione alle radiazioni a radiofrequenza. Rischio di gravi lesioni.

Questo dispositivo è conforme ai limiti di esposizione alle radiazioni FCC/ISED stabiliti per un ambiente non controllato. Questo dispositivo può essere installato e utilizzato a una distanza minima di 20 cm / 8 pollici tra il trasmettitore e l'utente. Questo trasmettitore non deve essere collocato o utilizzato contemporaneamente ad altre antenne o trasmettitori.

### ! ATTENZIONE: rischio di incendio/esplosione

Smaltire il dispositivo esclusivamente tramite il sistema locale di raccolta differenziata.

Non riscaldare, forare o schiacciare il dispositivo per evitare rischi di incendio o esplosione.

### ! RIPARAZIONI

La batteria integrata in questo dispositivo non è né sostituibile né ricaricabile.

L'involucro del dispositivo è saldato e non deve essere aperto. Non sono consentite modifiche o riparazioni al dispositivo.

### ! ATTENZIONE: solo per California, USA

Materiale contenente perclorato – potrebbero essere necessarie procedure di manipolazione specifiche.

Per maggiori informazioni, consultare

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Aviso FCC parte 15.21

Modifiche o alterazioni apportate a questo dispositivo non espressamente approvate da Trackunit possono invalidare l'autorizzazione FCC per l'utilizzo di questo dispositivo.

## Marchio FCC/ISED

Questo dispositivo contiene radiotrasmettitori conformi a CFR 47 Parte 2.1091, Parte 15.247 delle norme FCC e ai requisiti RSS-102 e RSS-247 di Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## Marchio CE

Questo dispositivo è conforme ai requisiti essenziali della direttiva RED 2014/53/UE, come indicato nella Dichiarazione di conformità UE. Le dichiarazioni di conformità UE (DOC) possono essere scaricate dal sito web di Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Approvazioni internazionali

Le approvazioni di altri Paesi sono elencate nel Manuale di conformità del prodotto, che può essere scaricato dal sito web di Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Informativa FCC/ISED IC:

Questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC e agli standard RSS esenti da licenza di Innovation, Science, and Economic Development Canada. Il funzionamento è soggetto alle seguenti due condizioni:

- [1] il dispositivo non può causare interferenze dannose e
- [2] deve accettare qualsiasi interferenza ricevuta, comprese quelle che possono comprometterne il funzionamento.

## Aviso ISED IC RSS-GEN

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Messico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brasile

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Disclaimer

Questa traduzione è fornita solo per comodità, il testo originale in lingua inglese contiene le istruzioni fornite da Trackunit relativamente alle presenti istruzioni di sicurezza.

# 日本語

## 危険

-重大な人身傷害または死亡事故につながる差し迫った危険な状況に注意を喚起します。

## 警告

-重篤な人身傷害や死亡事故につながる可能性のある危険な状況に注意を喚起します。

## 注意

-人身傷害または建設機器もしくは他の所有物の損傷につながる可能性のある危険な状況に対して注意を喚起します。



-行う義務のある行動を意味します



-一般的な警告を意味します



-禁止されている行為を意味します



製品を使用する前に、この安全に関する説明をよく読んで理解してください。また、今後も参照できるように安全に関する説明を保管してください。



### 使用目的:

本デバイスは、建設機器、機械アクセサリー、スペアパーツなどの機材を追跡するために使用されます。



### 予測可能な誤用:

本デバイスは、人や動物を追跡するためのデータを収集するためのものではありません。

本デバイスは盗難防止を意図していません。



### 取り付け:

本デバイスは、適用される地域の要件に従って設置する必要があります。設置は、必要な訓練を受けている適格者によってのみ行われるものとします。設置場所に適した設置方法を使用するものとします。



### 位置情報の使用:

本デバイスは商業用または工業用であり、通常、成人のみがいる場所に設置されることが想定されています。



### 環境:

本デバイスは屋外での使用のために設計されています。

## 技術仕様

モデル: Kin

動作温度:-30°C~+70°C

保存温度:-30°C~+70°C

バッテリー: パナソニックCR 2477

出力 3000 mV, 1000 mAh

IP等級: IP66, IP67, IP69

動作条件:

Bluetooth® 5.2

BLE: 2402~2480 MHzに対応しています。最大 10 dBm EIRP

### 警告: 放射線被ばく情報

#### 重傷のリスク

本デバイスは、制御されていない環境に対して定められたFCC/ISEDの高周波暴露限度に準拠しています。本デバイスは、送信器とユーザー間の距離を最低20 cm (8インチ) 離した状態で設置および操作が可能ですが。本送信器は、他のアンテナまたは送信器と同じ場所に設置したり、併せて使用してはなりません。

### 警告: 火災/爆発のリスク

本デバイスは必ず地域の回収制度に従って廃棄してください。

火災/爆発のリスクがあるため、本デバイスを加熱、穿刺、粉碎しないでください。



### 修理

本デバイスのバッテリーは交換も充電もできません。

本デバイスの筐体は溶接されているため、開かないでください。

本デバイスの変更や修理は許可されていません。



### 警告: アメリカ・カリフォルニア州のみ

過塩素酸塩材料 - 特別な取り扱いが適用される場合があります。

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate) を参照

## FCC part 15.21通知

Trackunitにより明示的に承認されていない本デバイスへの改変または改造を行うと、本デバイスを操作するためのFCC認可が無効になる可能性があります。

## FCC/ISEDマーク

本デバイスには、FCC規則のCFR 47 Part 2.1091、Part 15.247、およびカナダ産業省のRSS-102とRSS-247に準拠した無線送信機が含まれています。

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## CEマーク

本デバイスは、EU適合宣言に記載されているRED 2014/53/EU指令の必須要件に適合しています。EU適合宣言 (DOC) は、Trackunitのウェブサイトからダウンロードできます: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## 国際的な承認

その他の国での承認は製品コンプライアンスマニュアルに記載されており、Trackunitのウェブサイトからダウンロードできます: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## FCC/ISED IC通知:

本デバイスは、FCC規則のPart 15およびカナダのイノベーション・科学・経済開発省のライセンス適用免除RSS規格に準拠しています。次の2つの条件に従って操作する必要があります:

- (1) 本デバイスは有害な干渉を引き起してはならない、および
- (2) 本デバイスは、望ましくない動作を引き起こす可能性のある干渉を含め、受信した干渉を受け入れなければならない。

## ISED IC RSS-GEN通知

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## メキシコ

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## ブラジル

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## 免責事項

この翻訳は便宜のみを目的として提供されおり、元の英文は、これらの安全命令に関連するすべての関係においてTrackunitから与えられた指示を構成するものとします。

## 위험

- 심각한 신체적 상해 또는 사망으로 이어지는 임박한 위험 상황에 관심을 기울입니다.

## 경고

- 심각한 개인 부상 또는 사망으로 이끌 수 있는 잠재적 위험 상황에 관심을 기울입니다.

## 주의

- 심각한 개인 부상 또는 장비 또는 기타 자산에 손상을 이끌 수 있는 잠재적 위험 상황에 관심을 기울입니다.



- 의무 행동을 의미함



- 일반 경고를 의미함



- 금지된 행동을 의미함

제품을 사용하기 전 본 안전 지침과 친숙해지고, 추후 참조를 위해 본 안전 지침을 잘 보관하십시오

### ! 사용 목적:

이 장치는 건설 장비, 기계 부속품, 여분 부품 등 자산 추적을 위해 사용됩니다.

### 🚫 예측할 수 있는 남용:

장치는 사람 및 동물을 추적하기 위해 데이터를 수집하는 의도가 아닙니다.  
이 장치는 도난 방지를 목적으로 설계된 것이 아닙니다.

### ! 사용 위치:

이 기기는 산업용 또는 산업용이며 일반적으로 성인만 있는 장소에 설치되어야 합니다.

### ! 사용 환경:

이 기기는 외부 사용으로 설계되었습니다.

### ! 설치:

장치는 해당하는 지역 요구사항에 따라 설치되어야 합니다. 설치는 필요한 교육을 받은 적격자에 의해서만 수행되어야 합니다. 설치 방법은 지역에 따라 적절해야 합니다.

## 기술적 사용

모델: Kin

작동 온도: -30°C ~ +70°C

보관 온도: -30°C ~ +70°C

배터리: Panasonic CR 2477

출력 3000 mV, 1000 mAh

IP 정격: IP66, IP67, IP69

작동 조건:

블루투스 Ⓡ 지원 5.2 BLE

BLE: 2402 ~ 2480 MHz, 최대 10 dBm EIRP

### ⚠ 경고: 고주파 방사선 노출 정보

#### 심각한 상해의 위험.

본 장치는 통제되지 않은 환경에 대해 FCC/ISED 방사 노출 제한을 준수합니다. 본 장치는 방열기와 사용자 간에 최소 20센치미터/8인치 간격을 두고 설치 및 작동되어야 합니다. 본 송신기는 다른 안테나 또는 송신기와 함께 배치하거나 연결해서 작동하지 마십시오.

### ⚠ 경고: 화재/폭발 위험

이 장치는 지역 수거 제도를 통해서만 폐기하십시오.

화재/폭발의 위험이 있으므로 이 장치를 가열하거나, 구멍을 내거나, 놀려 부수지 마십시오.

### ⚠ 수리

이 장치의 배터리는 교체 또는 재충전이 되지 않습니다.  
장치 인클로저는 용접이 되어 있으며 열어서는 안 됩니다.  
장치의 수정 또는 수리를 허용되지 않습니다.

### ⚠ 경고: 미국 캘리포니아 전용

파열소산염 물질 - 특별 취급이 적용될 수 있습니다.

[www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate) 참조

## FCC 파트 15.21 알림

Trackunit에서 명시적으로 승인하지 않은 이 장치의 변경 또는 수정은 FCC의 이 장치 운영 권한을 무효화할 수 있습니다.

## FCC/ISED 마크

본 장치에는 FCC 규칙의 CFR 47 파트 2.1091, 파트 15.247 및 연방 산업부 요구사항의 RSS-102 및 RSS-247를 준수하는 라디오 송신기가 들어있습니다.

FCC ID: ZMF-KIN  
IC ID: 9746A-KIN

## CE 마크

본 장치는 EU 적합성에서 명시한 RED 2014/53/EU 지시의 핵심 요구사항을 준수합니다. EU 적합성(DOC)은 Trackunit 웹사이트: <https://trackunit.com/guides-manuals>에서 다운로드할 수 있습니다.

## 국제적 승인

기타 국가 승인은 제품 규정 준수 매뉴얼에 나와 있으며 이는 Trackunit 웹사이트: <https://trackunit.com/guides-manuals>에서 다운로드할 수 있습니다.

## FCC/ISED IC 알림:

본 장치는 FCC 규칙 파트 15와 혁신, 과학 및 경제 개발 연방 라이선스 면제 RSS 기준을 준수합니다. 작동은 다음 두 가지 조건에 대상이 됩니다:

- (1) 본 장치는 유해한 간섭을 야기하지 않고
- (2) 본 장치는 원하지 않는 작동을 야기하는 간섭 등 수신되는 간섭을 수락해야 합니다.

## ISED IC RSS-GEN 알림

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## 멕시코

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## 브라질

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## 권리 포기 각서:

본 번역은 편의상의 목적으로만 제공되며, 본 안전 지침과 관련된 모든 관계에서 영문 원본은 Track unit에서 제공된 지침을 구성해야 합니다.

# Nederlands

## GEVAAR

- Vestigt de aandacht op een dreigend gevaarlijke situatie die zal leiden tot ernstig persoonlijk letsel of overlijden.



- Geeft een verplichte actie aan

## WAARSCHUWING

- Vestigt de aandacht op een potentieel gevaarlijke situatie die kan leiden tot ernstig letsel of overlijden.



- Geeft een algemene waarschuwing aan

## VOORZICHTIG

- Vestigt de aandacht op een potentieel gevaarlijke situatie die kan leiden tot persoonlijk letsel of schade aan de apparatuur of andere eigendommen.



- Geeft een verboden handeling aan



Maak uzelf vertrouwd met deze veiligheidsinstructies voordat u het product gebruikt en bewaar deze veiligheidsinstructies voor toekomstig gebruik.



### Beoogd gebruik:

Dit apparaat wordt gebruikt voor het bijhouden van apparatuur, waaronder bouwapparatuur, machine-accessoires, reserveonderdelen.



### Voorzienbaar verkeerd gebruik:

Het apparaat is niet bedoeld voor het verzamelen van gegevens om mensen en dieren te volgen.

Het apparaat is niet bedoeld voor bescherming tegen diefstal.



### Installatie:

Het apparaat moet worden geïnstalleerd conform de lokale vereisten die van toepassing zijn. De installatie mag alleen worden uitgevoerd door bekwaame personen met de nodige opleiding. De montagemethode is geschikt voor de locatie.

## Technische specificaties

Model: Kin

Bedrijfstemperatuur: -30 °C tot +70 °C

Opslagtemperatuur: -30 °C tot +70 °C

Accu: Panasonic CR 2477

Uitgang 3000 mV, 1000 mAh



### Gebruik locatie:

Dit apparaat is bestemd voor commercieel of industrieel gebruik en zal naar verwachting worden geïnstalleerd op locaties waar normaal gesproken alleen volwassenen aanwezig zijn.



### Milieutechnisch:

Dit apparaat is ontworpen voor buitengebruik.

IP-classificatie: IP66, IP67, IP69

Bedieningsvoorraarden:

Ondersteunt Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, Max. 10 dBm EIRP

## WAARSCHUWING: Info over blootstelling aan radiofrequente straling. Risico op ernstig letsel.

Dit apparaat voldoet aan de FCC/ISED-stralingslimieten die zijn vastgesteld voor een ongecontroleerde omgeving. Dit apparaat mag worden geïnstalleerd en gebruikt met een minimale afstand van 20 cm tussen de transmitter en de gebruiker. Deze zender mag niet samen met een andere antenne of zender worden geplaatst of gebruikt.

## WAARSCHUWING: risico van vuur/explosie

Gooi het apparaat alleen weg via de lokale afvalverwerking.

Het apparaat niet verwarmen, doorboren of platdrukken vanwege brand- of explosiegevaar.



## REPAREREN

De batterij op dit apparaat is niet vervangbaar of oplaadbaar. De behuizing van het apparaat is gelast en mag niet worden geopend.

Er is geen wijziging of reparatie aan het apparaat toegestaan.



## WAARSCHUWING: alleen de VS

Perchloraatmateriaal - speciale behandeling kan van toepassing zijn.

Zie [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## FCC deel 15.21 kennisgeving

Wijzigingen of aanpassingen die zijn aangebracht aan dit apparaat die niet explicet zijn goedgekeurd door Trackunit kunnen de FCC-autorisatie om dit apparaat te beheren ongeldig maken.

## FCC/ISED-keurmerk

Dit apparaat bevat radiozenders die voldoen aan CFR 47 deel 2.1091, deel 15.247 van de FCC-regels en aan RSS-102 en RSS-247 van de vereisten van Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## CE-markering

Dit apparaat voldoet aan de essentiële eisen van de richtlijn RED 2014/53/EU zoals vermeld in de EU-verklaring van overeenstemming. EU-conformiteitsverklaringen [DOC] kunnen worden gedownload van de Trackunit-website: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Internationale goedkeuringen

Goedkeuringen voor andere landen staan vermeld in de nalevingshandleiding van het product, die kan worden gedownload van de Trackunit-website: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## FCC/ISED IC-kennisgeving:

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC-regels en aan de RSS-normen voor vrijstelling van vergunning van Innovation, Science and Economic Development Canada. Het gebruik is onderworpen aan de volgende twee voorwaarden:

- [1] dit apparaat mag geen schadelijke interferentie veroorzaken en
- [2] dit apparaat moet alle ontvangen interferentie accepteren, inclusief interferentie die ongewenste werking kan veroorzaken.

## ISEERDE IC RSS-GEN kennisgeving

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- [1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- [2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brazilië

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Disclaimer

Deze vertaling wordt alleen voor het gemak aangeboden. De oorspronkelijke Engelse tekst bevat de instructies van Trackunit in alle relaties met betrekking tot deze veiligheidsinstructies.

## FARE

- Advarer om en situasjon med overhengende fare som fører til alvorlig personskade eller død.

## ADVARSEL

- Advarer om en potensielt farlig situasjon som kan føre til alvorlig personskade eller død.

## FORSIKTIG

- Advarer om en potensielt farlig situasjon som kan føre til personskade eller skade på utstyrset eller annen eiendom.



- Angir et obligatorisk tiltak



- Angir en generell advarsel



- Angir en forbudt handling



Gjør deg kjent med denne sikkerhetsinstruksjonen før du bruker produktet, og ta vare på denne sikkerhetsinstruksjonen for fremtidig bruk.

### ! Tiltenkt bruk:

Denne enheten brukes til sporing av utstyr, inkludert byggrelatert materiell, maskintilbehør, reservedeler.

### ! Påregnelig feilbruk:

Enheten er ikke beregnet for å samle inn data til sporing av mennesker eller dyr.

Denne enheten er ikke ment for tyveribeskyttelse.

### ! Installasjon:

Enheten må installeres i henhold til alle gjeldende, lokale krav. Installasjonen må kun utføres av kompetente personer som har fått nødvendig opplæring. Monteringsmetoden må være passende for stedet.

## Tekniske spesifikasjoner

Modell: Kin

Driftstemperatur: -30 °C til +70 °C

Lagringstemperatur: -30 °C til +70 °C

Batteri: Panasonic CR 2477

Utgående 3000 mV, 1000 mAh

IP-klassifisering: IP66, IP67, IP69

Driftsbetingelser:

Støtter Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, Maks. 10 dBm EIRP

### ! ADVARSEL: Informasjon om eksponering for radiofrekvensstråling. Risiko for alvorlig skade.

Dette utstyret overholder FCC/ISEDs grenser for strålingseksposering som er angitt for et ukontrollert miljø. Denne enheten kan installeres og brukes med en minsteavstand på 20 cm / 8 tommer mellom brukeren og strålingskilden. Denne senderen må ikke plasseres eller brukes sammen med noen annen antennen eller sender.

### ! ADVARSEL: Risiko for brann/eksplosjon

Enheten må kun avhendes gjennom den lokale innsamlingsordningen.

Enheten må ikke varmes opp, punkteres eller knuses, da det er fare for brann/eksplosjon.

### ! REPARASJON

Batteriet i denne enheten er verken utskiftbart eller oppladbart. Dekselet til enheten er sveiset og skal ikke åpnes.

Ingen endring eller reparasjon av enheten er tillatt.

### ! ADVARSEL: Kun for California (USA)

Perklorert materiale – regler for spesiell håndtering kan gjelde. Se [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## FCC-del 15.21-melding

Endringer eller modifikasjoner på denne enheten som ikke er uttrykkelig godkjent av Trackunit kan medføre at FCC-godkjenningen for å bruke denne enheten bortfaller.

## FCC/ISED-merking

Enheten inneholder radiosendere som oppfyller kravene i CFR 47 Del 2.1091, Del 15.247 av FCC-reglene og RSS-102 og RSS-247 i Industry Canada-bestemmelserne.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## CE-merking

Denne enheten oppfyller de grunnleggende kravene i direktivet RED 2014/53/EU, som fastsatt av EU-samsvarserklæringen.

EU-samsvarserklæring (DOC) kan lastes ned fra nettsidene til Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Internasjonale godkjenninger

Andre lands godkjenninger er angitt i produktets Samsvarshåndbok, som kan lastes ned fra Trackunit-nettstedet: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## FCC/ISED IC-melding:

Denne enheten oppfyller kravene i Del 15 av FCC-reglene og lisensfrie RSS-standarder for Innovation, Science, and Economic Development Canada. Bruken er underlagt følgende to vilkår:

- [1] Denne anordningen må ikke forårsake skadelige forstyrrelser,
- [2] denne enheten må akseptere mottatte forstyrrelser, inkludert forstyrrelser som kan forårsake uønsket drift.

## ISED IC RSS-GEN-melding

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexico

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Ansvarsfraskrivelse

Denne oversettelsen er kun gitt av praktiske årsaker. Den originale engelske teksten utgjør instruksene fra Trackunit i alle forhold som gjelder disse sikkerhetsinstruksjonene.

## NIEBEZPIECZEŃSTWO

- Zwraca uwagę na sytuację bezpośredniego zagrożenia, która prowadzi do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

## OSTRZEŻENIE

- Zwraca uwagę na sytuację potencjalnego zagrożenia, która może prowadzić do poważnych obrażeń ciała lub śmierci.

## PRZESTROGA

- Zwraca uwagę na sytuację potencjalnego zagrożenia, która może prowadzić do obrażeń ciała, bądź uszkodzenia sprzętu lub innego mienia.



- Oznacza obowiązkowe działanie



- Oznacza ogólne ostrzeżenie



- Oznacza działanie zabronione



Przed rozpoczęciem korzystania z produktu zapoznaj się z niniejszą instrukcją bezpieczeństwa i zachowaj ją na przyszłość.

### ! Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem:

Urządzenie służy do śledzenia sprzętu, w tym sprzętu budowlanego, akcesoriów do maszyn i części zamiennej.

### ! Przewidywalne niewłaściwe użycie:

Urządzenie nie jest przeznaczone do gromadzenia danych w celu śledzenia ludzi czy zwierząt.

Urządzenie nie jest przeznaczone do ochrony przed kradzieżą.

### ! Instalacja:

Instalacja urządzenia musi odbyć się zgodnie z wszelkimi obowiązującymi lokalnymi wymogami. Instalacja powinna zostać przeprowadzona tylko przez kompetentną osobę, posiadającą wszystkie wymagane szkolenia. Metoda montażu powinna być odpowiednia do danej lokalizacji.

## Specyfikacje techniczne

Model: Kin

Temperatura robocza: od -30°C do +70°C

Temperatura przechowywania: od -30°C do +70°C

Bateria: Panasonic CR 2477

Wyjście 3000 mV, 1000 mAh

### ! Miejsce użycia:

Urządzenie jest przeznaczone do użytku komercyjnego lub przemysłowego, należy zainstalować je w miejscu, w którym zwykle przebywają osoby dorosłe.

### ! Środowisko:

Urządzenie jest przeznaczone do użytku na zewnątrz.

Klasa IP: IP66, IP67, IP69

Warunki eksploatacji:

Kompatybilne z Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, maks. 10 dBm EIRP

### ⚠️ OSTRZEŻENIE: Informacja o narażeniu na promieniowanie radiowe. Ryzyko poważnych obrażeń ciała.

Urządzenie jest zgodne z limitami ekspozycji na promieniowanie FCC/ISED określonymi dla niekontrolowanego środowiska.

Urządzenie można instalować i obsługiwać w odległości co najmniej 20 cm / 8 cali pomiędzy emiteryem a użytkownikiem. Nie można umieszczać nadajnika w innym miejscu lub używać w połączeniu z inną anteną lub nadajnikiem.

### ⚠️ OSTRZEŻENIE: Ryzyko pożaru/wybucha

Urządzenie należy utylizować wyłącznie poprzez lokalny system zbiorki opadów.

Ze względu na ryzyko pożaru/wybucha nie wolno nagrzewać, przebiąć i zgniatać urządzenia.

### ! NAPRAWA

Bateria w urządzeniu nie nadaje się do wymiany i ponownego naładowania.

Obudowa urządzenia jest spawana i nie może być otwierana.

Zadna modyfikacja ani naprawa urządzenia nie jest dozwolona.

### ⚠️ OSTRZEŻENIE: tylko Kalifornia, USA

Materiał zawierający nadchlorany – może wymagać specjalnego postępowania.

Sprawdź [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## FCC część 15.21 Oświadczenie

Zmiany lub modyfikacje wprowadzone w tym urządzeniu bez wyraźnej zgody Trackunit mogą unieważnić autoryzację FCC na użytkowanie tego urządzenia.

## Znak FCC/ISED

Urządzenie wyposażone jest w nadajniki radiowe zgodne z przepisami CFR 47 część 2.1091, część 15.247 przepisów FCC oraz wymaganiami RSS-102 i RSS-247 Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## Oznakowanie CE

Urządzenie spełnia zasadnicze wymagania dyrektywy RED 2014/53/UE zgodnie z deklaracją zgodności UE. Deklaracja zgodności UE (DOC) jest dostępna na stronie internetowej Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Zatwierdzenia międzynarodowe

Zatwierdzenia dla innych krajów wymieniono w podręczniku zgodności produktu, dostępnym na stronie internetowej Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Powiadomienie FCC/ISED IC:

Urządzenie jest zgodne z przepisami FCC, część 15, oraz z normami RSS Innovation, Science, and Economic Development Canada.

Działanie urządzenia podlega dwóm warunkom:

- (1) urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz
- (2) urządzenie musi akceptować wszelkie odbierane zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą powodować działanie niepożądane.

## Oświadczenie ISED IC RSS-GEN

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Meksyk

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brazylia

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Wyłączenie odpowiedzialności

To tłumaczenie udostępniamy wyłącznie w celach informacyjnych; w każdym aspekcie odnoszącym się do niniejszych instrukcji bezpieczeństwa obowiązującą wersję jest oryginalny tekst w języku angielskim, podany przez Trackunit.

# Português

## PERIGO

- Chama a atenção para uma situação de perigo iminente que pode levar a ferimentos graves ou fatalidades.

## AVISO

- Chama a atenção para uma situação potencialmente perigosa que pode levar a ferimentos graves ou fatalidades.

## CUIDADO

- Chama a atenção para uma situação potencialmente perigosa que pode causar ferimentos ou danos ao equipamento ou a outros bens.



- Significa uma ação obrigatória



- Significa um aviso geral



- Significa uma ação proibida



Familiarize-se com estas instruções de segurança antes de utilizar o produto e guarde estas instruções de segurança para futura referência.

### ! Utilização pretendida:

Este dispositivo é utilizado para acompanhar equipamentos, incluindo material de construção, acessórios de máquinas, peças sobressalentes.

### ! Má utilização previsível:

O dispositivo não se destina à recolha de dados para o rastreio de pessoas e animais.

O dispositivo não se destina à proteção contra roubo.

### ! Instalação:

O dispositivo deve ser instalado em conformidade com os requisitos locais aplicáveis. A instalação deve ser realizada apenas por pessoas competentes com a devida formação. O método de montagem deve ser adequado ao local.

## Especificações técnicas

**Modelo:** Kin

**Temperatura de funcionamento:** -30 °C a +70 °C

**Temperatura de armazenamento:** -30 °C a +70 °C

**Bateria:** Panasonic CR 2477

Saída 3000 mV, 1000 mAh

### ! Local de utilização:

Este dispositivo destina-se a uma utilização comercial ou industrial e espera-se que seja montado em locais onde apenas se encontram presentes adultos.

### ! Ambiental:

Este dispositivo foi concebido para uma utilização externa.

**Classificação IP:** IP66, IP67, IP69K

**Condições de funcionamento:**

Supora Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, máx. 10 dBm EIRP

### ⚠ AVISO: Informação sobre exposição a radiação de radiofrequência. Risco de lesão grave.

Este dispositivo está em conformidade com os limites de exposição de radiação FCC/IC/SED estabelecidos para um ambiente não controlado. Este dispositivo pode ser instalado e operado com uma distância mínima de 20 cm/8 polegadas entre a fonte de radiação e o utilizador. Este transmissor não pode estar colocalizado ou funcionar em conjunto com outra antena ou transmissor.

### ⚠ AVISO: Risco de fogo/explosão

Elimine o dispositivo apenas através do sistema de recolha local. Não aqueça, perfure, esmague o dispositivo devido ao risco de incêndio/explosão.

### ! REPARAÇÃO

A bateria neste dispositivo não é substituível nem recarregável. O invólucro do dispositivo está soldado e não deve ser aberto. Não é permitida qualquer modificação ou reparação do dispositivo.

### ⚠ AVISO: apenas Califórnia, EUA

Material de perclorato - pode ser necessário um manuseamento especial.

Consulte [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Aviso parte 15.21 da FCC

Quaisquer alterações ou modificações realizadas neste dispositivo não expressamente aprovadas pela Trackunit podem anular a autorização da FCC para utilizar este dispositivo.

## Marca FCC/ISED

Este dispositivo contém transmissores de rádio que cumprem com a CFR 47 Parte 2.1091, Parte 15.247 das regras FCC e com os requisitos RSS-102 e RSS-247 da Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## Marca CE

Este dispositivo cumpre os requisitos essenciais da diretiva RED 2014/53/UE, tal como estabelecido na Declaração de Conformidade da UE. As Declarações de Conformidade da UE [DOC] podem ser transferidas a partir do site da Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Aprovações internacionais

As aprovações de outros países estão listadas no Manual de Conformidade do produto, que pode ser transferido a partir do site da Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Aviso FCC/ISED IC:

Este dispositivo está em conformidade com a Parte 15 das Regras da FCC e com as normas RSS isentas de licença da Innovation, Science, and Economic Development Canada. O funcionamento está sujeito às seguintes duas condições:

[1] este dispositivo não pode provocar interferências prejudiciais e  
[2] este dispositivo deve aceitar qualquer interferência recebida, incluindo interferências que possam causar um funcionamento indesejado.

## Aviso RSS-GEN da ISED

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## México

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

[1] es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y  
[2] este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brasil

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## Isenção de responsabilidade

Esta tradução é fornecida apenas para conveniência, o texto original em inglês deve constituir as instruções fornecidas pela Trackunit no geral, visto que se refere a estas Instruções de Segurança.

## PERICOL

- Atrage atenția asupra unei situații periculoase iminent care va conduce la vătămare corporală gravă sau la deces.

## AVERTIZARE

- Atrage atenția asupra unei situații potențial periculoase care poate conduce la vătămare corporală gravă sau la deces.

## ATENȚIE

- Atrage atenția asupra unei situații potențial periculoase care ar putea conduce la vătămare corporală sau la deteriorarea echipamentului sau a altelor proprietăți.



- Indică o acțiune obligatorie



- Indică o avertizare generală



- Indică o acțiune interzisă

Familiarizați-vă cu această instrucțiune de siguranță înainte de a utiliza produsul și păstrați această instrucțiune de siguranță pentru referințe viitoare.

### ! Utilizare prevăzută:

Acest dispozitiv este utilizat pentru urmărirea echipamentelor care includ materialele de construcții, accesorioarele pentru utilaje, piesele de rezervă.

### 🚫 Utilizare necorespunzătoare previzibilă:

Dispozitivul nu este destinat colectării de date pentru urmărirea oamenilor și a animalelor.

Dispozitivul nu este destinat protecției împotriva furturilor.

### ! Instalare:

Dispozitivul trebuie instalat în conformitate cu cerințele locale aplicabile. Instalarea se efectuează doar de către persoane competente, care dispun de formarea profesională necesară. Metoda de montare trebuie să fie adecvată pentru locația utilizată.

## Specificații tehnice

**Model:** Kin

**Temperatură de funcționare:** între -30 °C și +70 °C

**Temperatură de depozitare:** între -30 °C și +70 °C

**Batterie:** Panasonic CR 2477

Legire 3000 mV, 1000 mAh

### ! Locație de utilizare:

Dispozitivul este destinat utilizării comerciale sau industriale și se preconizează că va fi instalat în locuri în care, în mod normal, sunt prezenți doar adulți.

### ! Mediu:

Acest dispozitiv este proiectat pentru utilizare în exterior.

**Rating IP:** IP66, IP67, IP69

**Condiții de funcționare:**

Acceptă Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, max. 10 dBm EIRP

### ⚠️ AVERTIZARE: Informații despre expunerea la radiații de radiofrecvență. Risc de vătămare gravă.

Acest dispozitiv respectă limitele de expunere la radiații FCC / ISED stabile pentru un mediu necontrolat. Acest dispozitiv poate fi instalat și utilizat cu o distanță minimă de 20 cm / 8 inch între emițător și utilizator. Acest emițător nu poate fi co-localizat sau utilizat împreună cu nicio altă antenă sau cu niciun alt emițător.

### ⚠️ AVERTIZARE: Risc de incendiu/explozie

Eliminați dispozitivul numai prin schema locală de colectare. A nu se încălzi, zdrobi sau sparge dispozitivul, din cauza riscului de incendiu/explozie.

### ! REPARARE

Bateria din acest dispozitiv nu este nici înlocuibilă, nici reîncărcabilă. Carcasa dispozitivului este sudată și nu trebuie deschisă.

Nu este permisă nicio modificare sau reparare a dispozitivului.

### ⚠️ AVERTIZARE: doar pentru California, SUA

Material cu perclorat - se pot aplica cerințe speciale de manipulare. Consultați [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Notificare FCC partea 15.21

Modificările aduse acestui dispozitiv care nu au fost aprobată în mod expres de Trackunit pot anula autorizația FCC pentru utilizarea acestui dispozitiv.

## Marcaj FCC/ISED

Acest dispozitiv conține emițătoare radio care sunt în conformitate cu CFR 47 Partea 2.1091, Partea 15.247 din regulile FCC și cu cerințele RSS-102 și RSS-247 ale Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## Marcaj CE

Acest dispozitiv respectă cerințele esențiale ale Directivei RED 2014/53/UE, așa cum se menționează în Declarația de conformitate UE. Declarațiile de conformitate UE [DOC] pot fi descărcate de pe site-ul web Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Aprobări internaționale

Alte aprobări naționale sunt indicate în Manualul de conformitate, care poate fi descărcat de pe site-ul Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Notificare IC FCC/ISED:

Acest dispozitiv respectă Partea 15 a Regulilor FCC și standardului(lor) RSS scutit(e) de licență ale Innovation, Science, and Economic Development Canada. Funcționarea se supune următoarelor două condiții:

- [1] acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare,
- [2] acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferența care poate cauza o funcționare nedreptă.

## Declarație de declinare a răspunderii

Această traducere este furnizată doar pentru facilitare, textul original în limba engleză constituind instrucțiunile furnizate de Trackunit în toate relațiile în ceea ce privește aceste instrucțiuni de siguranță.

## Notificare RSS-GEN ISED IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexic

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brazilia

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

# Svenska

## FARA

- Varnar för en omedelbart farlig situation som leder till allvarliga personskador eller dödsfall.

## VARNING

- Varnar för potentiell fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

## SE UPP

- Varnar för potentiellt farlig situation som skulle kunna leda till personskador eller skador på utrustningen eller annan egendom.



- Anger en obligatorisk åtgärd



- Anger en allmän varning



- Anger en förbjuden åtgärd



Bekanta dig med dessa säkerhetsanvisningar innan du använder produkten och spara säkerhetsanvisningarna för framtida referens.



### Avsedd användning:

Denna enhet används för spårning av utrustning, inklusive anläggningsutrustning, maskintillbehör, reservdelar.



### Förutsägbar felanvändning:

Enheten är inte avsedd för insamling av data för att spåra mäniskor och djur.

Enheten är inte avsedd för stöldskydd.



### Installation:

Enheten måste installeras i enlighet med tillämpliga gällande lokala föreskrifter. Installationen ska endast utföras av kompetenta personer som har nödvändig utbildning. Monteringsmetoden ska vara lämplig för platsen.

## Tekniska specifikationer

**Modell:** Kin

**Drifttemperatur:** -30 °C till 70 °C

**Lagringstemperatur:** -30 °C till +70 °C

**Batteri:** Panasonic CR 2477

Utgång 3000 mV, 1000 mAh

**IP-klass:** IP66, IP67, IP69

**Driftsvillkor:**

Stöder Bluetooth® 5.2 BLE

BLE: 2402 – 2480 MHz, Max. 10 dBm EIRP

### VARNING: Information om exponering för radiofrekvent strålning. Risk för allvarlig personskada.

Denna enhet uppfyller kraven enligt FCC/ISED-strålningsexponeringsgränser som anges för en okontrollerad miljö. Enheten får installeras och användas med ett minsta avstånd på 20 cm/8 tum mellan sändaren och användaren. Sändaren får inte placeras eller användas tillsammans med någon annan antenn eller sändare.

### VARNING: Risk för brand/explosion

Kassera endast enheten i enlighet med lokala återvinningsföreskrifter. På grund av risken för brand/explosion, hetta inte upp, punktera eller krossa enheten.

### REPARATION

Batteriet i denna enhet är varken utbytbart eller laddningsbart. Enhетens kapsling är svetsad och får inte öppnas. Ingen ändring eller reparation av enheten är tillåten.

### VARNING: Endast Kalifornien, USA

Perkloratmaterial - specialhantering kan gälla.  
Se [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## FCC del 15.21 Meddelande

Ändringar som gjorts på den här enheten som inte uttryckligen har godkänts av Trackunit kan ej giltigförklara FCC-auktoriseringen som gäller för att använda den här enheten.

## FCC/ISED-märke

Denna enhet innehåller radiosändare som uppfyller kraven i CFR 47 del 2.1091, del 15.247 i FCC-bestämmelserna samt RSS-102 och RSS-247 som gäller för Industry Canada.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## CE-märkning

Denna enhet uppfyller de väsentliga kraven i EU-direktivet RED 2014/53/EU som anges i EU-försäkran om överensstämmelse. EU-försäkran om överensstämmelse (DOC) kan laddas ner från Trackunits webbplats: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Internationella godkännanden

Andra länders godkännanden anges i produktens Compliance Manual, som kan laddas ner från Trackunits webbplats: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## FCC/ISED IC-meddelande:

Denna enhet uppfyller del 15 i FCC-bestämmelserna samt licensbefriade RSS-standarder för Innovation, Science, and Economic Development Canada. Drift får ske enligt följande två villkor:

- [1] Denna enhet får inte orsaka skadliga störningar.
- [2] Denna enhet måste acceptera alla mottagna störningar, inklusive störningar som kan orsaka oönskad drift.

## Ansvarsfriskrivning

Denna översättning tillhandahålls endast för bekvämlighetens skull. Den engelska originaltexten utgör de instruktioner som anges av Trackunit i alla sammanhang avseende dessa säkerhetsanvisningar.

## ISED IC RSS-GEN-meddelande

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
[1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
[2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexiko

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brasilien

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

# Slovenčina

## NEBEZPEČENSTVO

- Upozorňuje na bezprostredne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k väznenmu zraneniu osôb alebo k úmrtiu.



- Označuje povinnosť

## VAROVANIE

- Upozorňuje na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k väznenmu zraneniu alebo smrti.



- Označuje všeobecné varovanie

## UPOZORNENIE

- Upozorňuje na potenciálne nebezpečnú situáciu, ktorá by mohla viesť k zraneniu osôb alebo poškodeniu zariadenia či iného majetku.



- Označuje zákaz

Pred použitím produktu sa oboznámte s týmto bezpečnostným návodom a uschovajte ho na použitie v budúcnosti.

## ! Zamýšľaný účel:

Toto zariadenie sa používa na sledovanie majetku, vrátane stavebných strojov, príslušenstva strojov a náhradných dielov.

## ! Predvídateľné nesprávne použitie:

Zariadenie nie je určené na zber údajov na sledovanie osôb a zvierat.  
Zariadenie nie je určené na ochranu proti krádeži.

## ! Montáž:

Zariadenie musí byťainštalované v súlade so všetkými platnými požiadavkami pre danú oblasť. Inštaláciu smú vykonávať iba kompetentné osoby, ktoré majú potrebné školenie. Zvolte vhodný spôsob montáže na základe miesta.

## Technické parametre

**Model:** Kin

**Prevádzková teplota:** -30 °C až +70 °C

**Teplo a skladovanie:** -30 °C až +70 °C

**Batéria:** Panasonic CR 2477

Výstup 3 000 mV, 1 000 mAh

**Stupeň krytie IP:** IP66, IP67, IP69

**Prevádzkové podmienky:**

Podporuje Bluetooth® 5,2 BLE

BLE: 2 402 – 2 480 MHz, Max. 10 dBm EIRP

## ⚠️ UPOZORNENIE: Informácie o vystavení rádiovým vlnám Nebezpečenstvo väzneho poranenia.

Toto zariadenie splňa limity FCC/ISED pre vystavenie žiareniu stanovené pre nekontrolované prostredie. Toto zariadenie sa môže inštalovať a prevádzkovať v minimálnej vzdialenosťi 20 cm/8 palcov medzi vysielačom a používateľom. Vysielač nesmie byť umiestnený ani prevádzkovaný spolu s inou anténou alebo vysielačom.

## ⚠️ VAROVANIE: Nebezpečenstvo požiaru/výbuchu

Zariadenie likvidujte výlučne prostredníctvom miestneho zberného systému.

Zariadenie nezahrievajte, neprepichujte ani nerobzívajte, pretože hrozí nebezpečenstvo požiaru/výbuchu.

## ! OPRAVA

Batéria v tomto zariadení nie je vymeniteľná ani ju nemožno dobiť. Kryt zariadenia je zváraný a nesmie sa otvárať.

Zariadenie sa nesmie upravovať ani opravovať.

## ⚠️ UPOZORNENIE: Len pre Kaliforniu, USA

Perchlórátový materiál – môže podliehať osobitnému zaobchádzaniu.

Viac na adrese [www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate](http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate)



## Oznámenie FCC časť 15.21

Zmeny alebo úpravy tohto zariadenia, ktoré neboli výslovne schválené spoločnosťou Trackunit, môžu viesť k zrušeniu povolenia FCC na prevádzku zariadenia.

## Značka FCC/ISED

Toto zariadenie obsahuje rádiové vysielače, ktoré sú v súlade s CFR 47 časť 2.1091, časť 15.247 pravidiel FCC a s požiadavkami kanadského priemyslu RSS-102 a RSS-247.

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## Oznámenie CE

Toto zariadenie splňa základné požiadavky smernice RED 2014/53/EÚ, ako sa uvádza v EÚ vyhlásenie o zhode. Vyhlásenia o zhode EÚ (DOC) si môžete stiahnuť z webovej stránky Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Medzinárodné schválenia

Schválenia ostatných krajín sú uvedené v príručke o zhode výrobku, ktorú si môžete stiahnuť z webovej stránky Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## Oznámenie FCC/ISED IC:

Toto zariadenie je v súlade s časťou 15 pravidiel FCC a s normami RSS, na ktoré sa nevzťahuje licencia Innovation, Science, and Economic Development Canada. Prevádzka podlieha týmto dvom podmienkam:

- [1] toto zariadenie nesmie spôsobovať škodlivé rušenie a
- [2] toto zariadenie musí akceptovať akékoľvek prijaté rušenie vrátane rušenia, ktoré môže spôsobiť neželanú prevádzku.

## Zrieknutie sa zodpovednosti

Tento preklad poskytujeme len z praktických dôvodov, pôvodný, anglický text predstavuje pokyny vydané spoločnosťou Trackunit vo všetkých oblastiach, ktoré sa týkajú týchto bezpečnostných pokynov.

## Oznámenie ISED IC RSS-GEN

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- [1] l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- [2] l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Mexiko

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## Brazília

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.





## ประกาศของ FCC ส่วนที่ 15.21

การเปลี่ยนแปลงหรือการตัดแปลงอุปกรณ์นี้โดยไม่ได้รับอนุญาตจาก Trackunit อธิบายข้อแล้วจว่าทำให้การขออนุญาตสิทธิจาก FCC ในกรณีข้างบนอุปกรณ์นี้เป็นไปจะ-

## สัญลักษณ์ FCC/ISED

อุปกรณ์นี้ได้รับสัญญาณวิทยุที่สอดคล้องกับ CFR 47 ส่วนที่ 2.1091 และส่วนที่ 15.247 ในกฎเกณฑ์ของ FCC แต่ดูนี้สอดคล้องกับ RSS-102 และ RSS-247 ในสื่อกำหนดอุตสาหกรรมของประเทศไทย

FCC ID: ZMF-KIN

IC ID: 9746A-KIN

## สัญลักษณ์ CE

อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับข้อกำหนดที่จำเป็นของคำสั่ง RED 2014/53/EU ตามที่ได้รับอนุญาตให้ประกาศรับรองความปลอดภัยของสหภาพยุโรป สำหรับ ดาวน์โหลดคู่มือการรับรองของความปลอดภัยของห้ามไฟ (DOC) ได้จาก เว็บไซต์ Trackunit: <https://trackunit.com/guides-manuals/>

## การรับรองของอันสากห์

การรับรองของประเทศไทยเริ่มเมื่อการจัดทำเป็นรายต่อไปนี้เมื่อต้องการปฏิบัติตามกฎหมายและข้อกำหนดที่ระบุไว้ในสื่อกำหนดของห้ามไฟและได้รับอนุญาตจาก Trackunit:

<https://trackunit.com/guides-manuals/>

## ประกาศของ FCC/ISED IC:

อุปกรณ์นี้สอดคล้องกับส่วนที่ 15 ในกฎเกณฑ์ของ FCC และมาตรฐาน RSS กับยกเว้นที่ระบุด้านล่าง ซึ่งเป็นมาตรฐานที่ห้ามให้กระทบกับระบบวิทยุศาสตร์และภารผู้ใช้เครื่องชุดของประเทศไทยและได้รับอนุญาตให้ใช้ในส่องชั้นต่อไปนี้:

- (1) ห้ามใช้อุปกรณ์นี้เพื่อต่อให้เกิดการรบกวนที่เป็นอันตราย และ
- (2) อุปกรณ์นี้ต้องอยู่ห่างจากภารผู้ใช้ในส่วนที่ 1 คือ รวมถึงการรบกวนที่อาจทำให้การใช้งานไม่เป็นไปตามความต้องการ

## ประกาศ ISED IC RSS-GEN

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:  
(1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et  
(2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## ເບີກສີໂກ

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

## උරංචන

Este equipamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados.

## ข้อความปฏิเสธความรับผิดชอบ

การแปลนี้มีจุดประสงค์เพื่ออธิบายความสะดวกเท่านั้น ข้อความดังต่อไปนี้เป็นแบบภาษาอังกฤษเป็นการให้คำแนะนำจาก Trackunit ในทุกแห่งบุตานที่ปรึกษาในค่าแบงค์ควบคุมปลดภัยต่างๆ หลักๆ

Address: Gasværksvej 24, 4.  
Aalborg, DK-9000  
Phone: +45 96 73 74 00  
Email: support@trackunit.com  
Website: www.trackunit.com